iMANGA
scanlations
おまえをオタクにしてやるから、俺をリア充にしてくれ！
Omae wo OTAKU ni shiteyaru kara Ore wo RIAJU ni shite kure!
村上凛
Rin Murakami
rw NJMANGA
tl ryetten
pr Djinn
cl Sora+ leotardozc
ts kuroto
qc georgi+ryetten
I'll make you into an Otaku, so make me into a Riajū!
imangascans.org
irchighway #imangascans

01

TL note: an imperial warrant means that the shop supplies goods and services to the imperial family

おまえをオタクにしてやるから、俺をリア充にしてくれ！

Omae wo OTAKU ni shiteyaru kara Ore wo RIAJU ni shite kure !

葵季むつみ
原作 村上凛
キャラクター原案 あなぽん

©Rin Murakami, Anapon

Pact 18:
「As I thought, this person is amazing!」

If your dream of changing yourself could come true, shouldn't you work hard at it...?!

コミックス③巻、好評発売中!!
原作①巻＆ドラマCDも
大好評発売中!!

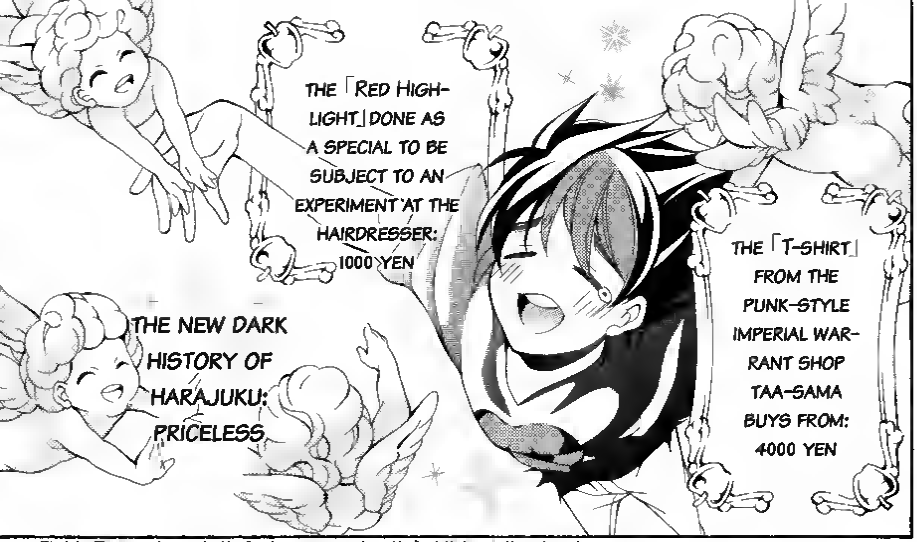
オタリア 公式Twitter @otaku_riaju

Gah!
WHA... WHAT THE HECK?
THAT HURTS! WHAT ARE YOU ?
Why Taa-sama of all things? Have you no respect!?
I can't believe it!!!
You're wrong! You have absolutely nothing in common with Taa-sama!
Mama! Naoki's-
Why are you tattling just because you don't like it!?
Don't contaminate Taa-sama's brilliance!
THAT MAY HAVE BEEN TRUE, BUT I THINK I GOT PRETTY CLOSE, DIDN'T I!?

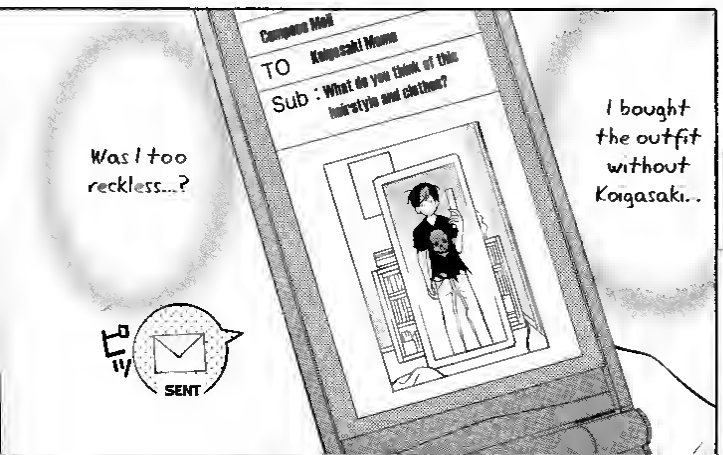
NAOKI .....
YOU'VE GONE AND BOUGHT THOSE WEIRD CLOTHES AGAIN.....
What !?
N-... NO WAY...
Mean-ie!

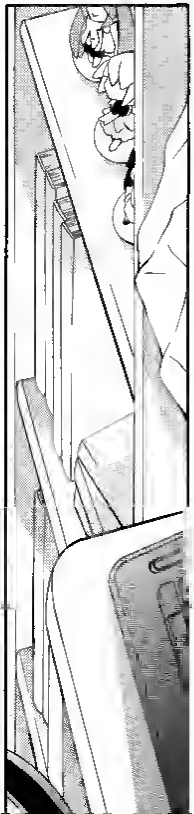
It's disgust-ing, so please return to how you were before!!
It's because you're doing it! They don't suit you at all, Naoki! You are so uncool!
They're cool, aren't they!? These clothes and this hair-style!
ポカ ポカ ポカ

ARE... YOU SERIOUS?


THE NEW DARK HISTORY OF HARAJUKU: PRICELESS
THE 「RED HIGH-LIGHT」 DONE AS A SPECIAL TO BE SUBJECT TO AN EXPERIMENT AT THE HAIRDRESSER: 1000 YEN
THE 「T-SHIRT」 FROM THE PUNK-STYLE IMPERIAL WARRANT SHOP TAA-SAMA BUYS FROM: 4000 YEN

TL Note: This is a reference to the Gundam Unverse, where the Dark History is the unbiased record of all the wars that is sealed away. Naoki is sealing away what he did in Harajuku.

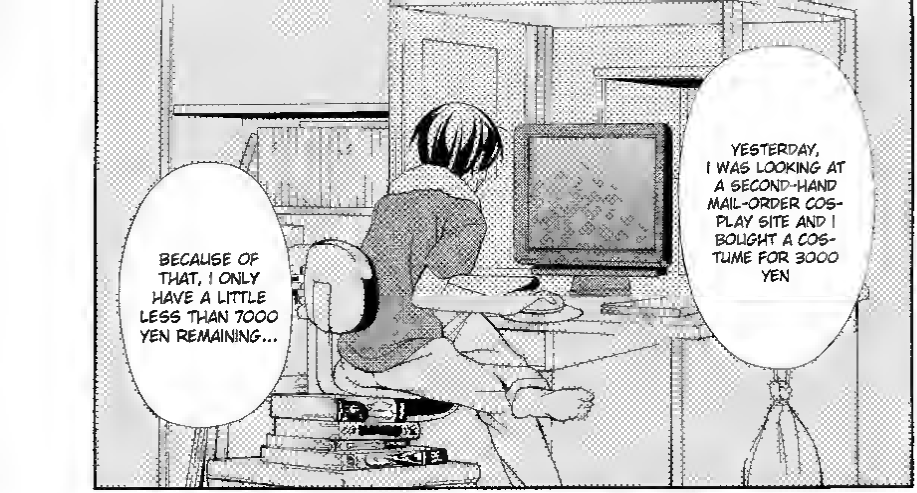

Compose Mail
TO Kaigasaki Mizuna
Sub : What do you think of this hairstyle and clothes?
Was I too reckless...?
SENT
I bought the outfit without Kaigasaki..



Koigasaki Momo
Sub:ReRe
Why are you buying clothes like that!? Don't go outside looking like that.
Especially not when going out to play with girls. Going around in those clothes...
.....
Koigasaki Momo
Sub:What did you...
... What's up with those clothes? You're not saying you actually bought them, are you??
"I BOUGHT THEM TODAY." SEND
It's a death flag, you know.
ORZ
AND THE FASHION GIRLS LIKE ARE SO MANY MILES APART?
WHY IS IT THAT THE FASHION I THINK IS GOOD

"I HAVE ABSOLUTELY NO IDEA WHAT CLOTHES WOULD BE GOOD TO WEAR TO ODAIBA"
HUH? WAIT, WHAT?
to Odaiba.
I don't want to mess up any more...
Could you come buy some clothes with me?
You'll help me out at the event, won't you?
I guess you leave me no choice... In exchange,
CERTAINLY
PiP
PiP
PiP
IT SEEMS LIKE HE'LL JUST FAIL MISERABLY AGAIN
For now, I'll rely on Hasegawa's high power level!"

Harajuku Station
ガヤ
ガヤ
ガヤ
ガヤ
THIS IS MY SECOND TIME IN HARAJUKU WITH KOIGASAKI
WE'RE LEAVING! COME ON!
SORRY FOR MAKING YOU COME ALL THIS WAY...
HEY
Compared to last time, I'm not as nervous now
And I can talk to her more naturally as well
08 ※ He changed his hair color back the black returns!
HUH? WHAT'S UP?
OH RIGHT, I WANTED TO SAY SOMETHING BEFORE WE GOT STARTED...


YESTERDAY, I WAS LOOKING AT A SECOND-HAND MAIL-ORDER COS-PLAY SITE AND I BOUGHT A COS-TUME FOR 3000 YEN
BECAUSE OF THAT, I ONLY HAVE A LITTLE LESS THAN 7000 YEN REMAINING...

AS MUCH AS POSSIBLE, I'D LIKE TO KEEP TO A TIGHT BUDGET
WHAAAAAAA!?

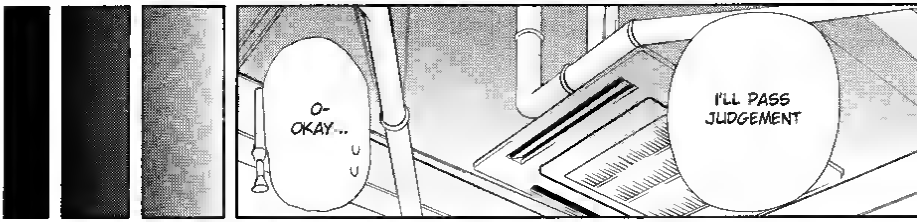
I WAS THINKING OF GOING TO "ALLOWS"... NO GOOD?
"ALLOWS"!? NO WAY, NO WAY, NO WAY!
IT'S CAUSE YOU WASTED ALL YOUR MONEY
That hairstyle and those clothes
YOU SAID IT....
SO!
SURE DID~

PFFFFFFFFFF--
AHAHA-HAHA
... I CHOSE THESE CLOTHES. DO YOU REALLY HAVE TO LAUGH THAT MUCH!?
ARE THEY REALLY THAT BAD!?
I'M SOR- BUT IT'S JUST SO PAINFULLY OBVIOUS!

YOU'RE JUST SO UNFASHION-ABLE, OR RATHER
THE PROB-LEM LIES WITH YOUR FASHION SENSE!
THE CLOTHES THAT MAKE YOU THINK YOU LOOK COOL
ARE COM-PLETELY DIF-FERENT FROM WHAT ACTUALLY LOOKS GOOD ON YOU

IN OTHER WORDS, ANYTHING THAT I CHOOSE MYSELF DOESN'T SUIT ME AT ALL
IF YOU WANT TO BE POPULAR WITH REGULAR GIRLS,
"SAFETY" IS YOUR BEST BET
HASEGAWA-SAN LIKES THE SUPER STANDARD NEAT AND CLEAN TYPE
FOR RESULTS, IF YOU STICK TO BUYING SAFE, GOOD-LOOKING CLOTHES, YOU CAN'T GO WRONG!
That
whole idea of safe, good-looking clothes is what I don't understand!

EVERY TIME YOU TRY ON SOMETHING DIFFERENT, YOU HAVE TO COME OUT AND SHOW ME
THIS TIME, TRY THIS ONE ON.
HERE,
I JUST CHOSE THIS FOR YOU


O-OKAY...
I'LL PASS JUDGEMENT

SO IT'S COME TO THIS.....
NEXT!
It's come to what!?
IF YOU WORE THAT, THERE WOULD BE A LOT OF MISUNDERSTANDINGS.
NEXT!
What kind!?
YOU HAVE UNUSUALLY SHORT LEGS, SO THAT'S PROBABLY NO GOOD...
NEXT!
Rack off!

OHH! WELL...
THAT'LL DO
Huh?
IS THIS OKAY? IT FEELS KINDA PLAIN, LIKE, TOO NORMAL
REPEAT AFTER ME: SIMPLE IS BEST!
WELL, I'M GRATEFUL THAT I CAN BUY IT EVEN WITH MY BUDGET...
FOR NOW, I'M GLAD THAT I BOUGHT IT! THANKS SO MUCH!
IF YOU WEAR THOSE CLOTHES, YOU GET A PASSING MARK IN TERMS OF WARDROBE AT LEAST
WHAT'S LEFT IS YOUR UNKEMPT EYEBROWS AND HAIR...
Honjuo

IF. THAT'S. THE. CASE. YOUR "FIXING" ACCOMPLISHED ABSOLUTELY NOTHING!
HOW LONG HAS IT BEEN? SINCE YOU LAST FIXED YOUR EYEBROWS
WELL, I DID TRIM THEM YESTERDAY...
A BEAUTY PARLOR? I DON'T HAVE ANY MONEY TIL NEXT MONTH'S PAY DAY
GET A BEAUTY PARLOR TO SHOW YOU HOW TO DO IT
HEY, ARE YOU FREE AFTER THIS?
WWWW...

IF IT'S JUST HOW TO TRIM YOUR EYEBROWS,
THEN I CAN TEACH YOU THAT MUCH
HUH?
ミキ…
COMING? WHERE TO?
WELL, IT'S NOT LIKE I WALK AROUND WITH SCISSORS, SO
WE'LL HAVE TO GO HOME
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO? ARE YOU COMING? ARE YOU NOT?
This girl has an unusually strong sense of duty, doesn't she?
R-
Really?!
RECENTLY, YOU'VE SHOWN ME THINGS LIKE THE COSPLAY THAT SUZUKI-KUN LIKES

YOU DON'T MEAN...
.....

KOIGASAKI HOUSEHOLD

WHAAAA AAAAAA AT!?
WHA... WHAT'S WITH THAT REACTION?
CREEP

Even though this isn't my first time seeing it... This place is huge
AH, MAMA IS AT GRANNY'S PLACE SO THERE'S NOBODY HOME

JUST TWO PEOPLE IN A HOUSE THIS HUGE, OF COURSE I'D BE NERVOUS!!
Pardon the intrusion.
IT'S NOT LIKE I WAS THINKING THAT KOIGASAKI AND I MIGHT... BUT...
ガチャ
YOU CAN COME IN!

HEY YOU... WHAT'S WITH THE PRINCESS-ESQUE CLOTHES...?
What?
IT'S LOUNGEWEAR
IT'S CAUSE I DON'T WANT MY SKIRT TO GET ALL CRINKLED
HURRY UP AND COME IN!
OKAY, FIRST OFF, PUT THESE ON
WHY? I ALREADY TRIED THEM OUT AT THE STORE...
Honjio

Oi!
YOU LEAVE ME NO CHOICE...
2006
Whatever, just do it!!
You were the one who told me to change clothes!
HOLD ON A SEC!!
Why are you trying to strip here!? Pervert!!
DOING THAT IS... TRYING TO STRIP IN FRONT OF A GIRL IS JUST...
You're unbelievable!
...LET ME KNOW WHEN YOU'RE DONE!
バタン!
...

SIT THERE
UP NEXT IS YOUR EYE-BROWS
...I'M DONE
ガチャ
OF COURSE, WE CAN'T DO THAT... NO CHOICE BUT TO CUT THEM
THE BEST THING TO DO WOULD BE TO REMOVE THEM ALTOGETHER, BUT
ばっ
Whaaaaaaaaat?
THESE EYE-BROWS ARE REALLY AWFUL
WHAT ARE YOU DOING?
HURRY UP AND FACE THIS WAY
HUH?

I- I DIDN'T HAVE ANY CHOICE!
I DIDN'T KNOW HOW TO DO IT...
CLOSE!!
Uwaa aaaaa aaa!!!
HOLD ON... DON'T MOVE
SNIP
SNIP
SNIP
SNIP
SNIP
holds breath

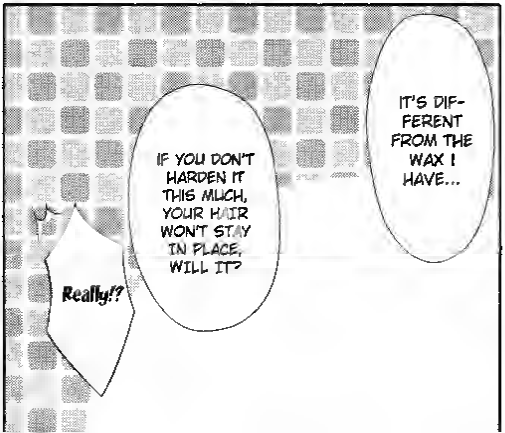
OH, RIGHT. NEXT IS THIS

OKAY! ALL DONE
IT'S FINALLY OVER...

GUYS CAN STYLE THEIR HAIR WITH THIS STUFF, RIGHT?
I BOUGHT THIS HARDENING WAX A WHILE AGO BY MISTAKE

UH, IS THAT OKAY...?
I DON'T USE IT, SO YOU CAN HAVE IT

SO MY HAIR COULD NEVER STAY IN PLACE BEFORE BECAUSE MY WAX WAS TOO SOFT!?


IT'S DIFFERENT FROM THE WAX I HAVE...
IF YOU DON'T HARDEN IT THIS MUCH, YOUR HAIR WON'T STAY IN PLACE, WILL IT?
Really!?

I ALMOST FEEL SORRY FOR YOU
Hardening wax is awesome!!
ドロ

BUT FOR ME AT LEAST, WORKING ON MAKING MYSELF LOOK PRETTY WAS AS PLAIN AS DAY...
I KNOW BOYS AND GIRLS ARE DIFFERENT,
IT BECAME SO FUN THAT I HAD TO KEEP DOING IT...

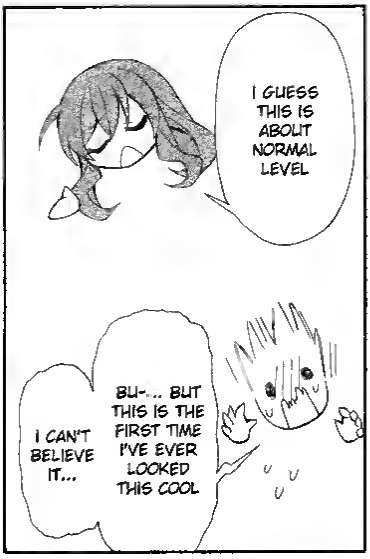
HEY, WHY IS IT...
THAT YOU NEVER WORRIED ABOUT YOUR LOOKS BEFORE?
WHAT THE HELL ..?

22
Stop making that face at me!
I CAN'T BELIEVE IT!
PEOPLE LIKE YOU WHO COULDN'T GIVE TWO HOOTS ABOUT THEMSELVES ..

...WELL, NOT EXACTLY
BEING AN OTAKU IS IRRELEVANT...
IS IT BECAUSE YOU'RE AN OTAKU?
I GET IT NOW... BUT
IF YOU ACTUALLY TRY PROPERLY RATHER THAN LEAVING IT BE,
I THINK YOU COULD REALLY DO IT!
MOST LIKELY, THE TIME PEOPLE LIKE YOU START DEVELOPING AN INTEREST IN FASHION AND THE LIKE
IS THE TIME AT WHICH I WAS GETTING INTO OTAKU THINGS
BEFORE I'D REALIZED IT, EVERYTHING AROUND ME HAD BROKEN DOWN
AFTER ALL THIS TIME, I STILL HAVE NO IDEA HOW TO FIX ANY OF IT

.....
HUH?
.....

.....
THIS IS.... ME...?
.....


I GUESS THIS IS ABOUT NORMAL LEVEL
BU-... BUT THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER LOOKED THIS COOL
I CAN'T BELIEVE IT...

I'm hand-some!!
ばっ
I'LL ONLY SAY THIS ONCE, BUT YOU'RE NOT HAND-SOME AT ALL

WHEN YOU GO OUT TO PLAY WITH HASEGA-WA-SAN,
YOU NEED TO MAKE YOURSELF LOOK LIKE YOU DO NOW!
Y- Yeah!
I'll do my best!

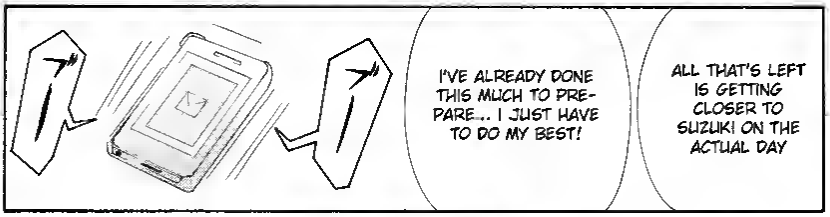
OH YEAH, HAVE YOU FINISHED YOUR PREPARATIONS FOR THE EVENT?
It's next week
AHH, I'M JUST WAITING FOR THE DELIVERY NOW

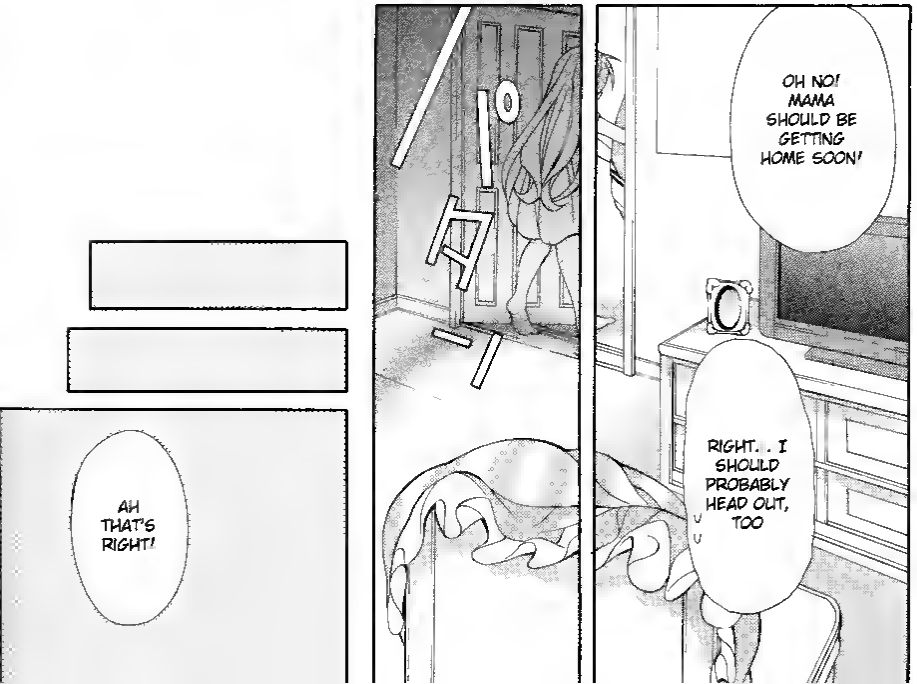
YOU ARE? THE COSTUME'S ALL FINISHED?
YEAH! I'VE BEEN MAKING IT AT AZUKI-CHAN'S HOUSE
YESTERDAY, WE FINALLY FINISHED IT! WANNA SEE?

Whoa!
AMAZING! YOU REALLY MADE THAT FROM SCRATCH?
I KNOW, RIGHT!?
じゃーん

KOIGASAKI...
AS I THOUGHT, THIS GIRL IS AMAZING!

SAKURAI-SAN'S AMAZING!
REALLY, I JUST GOT A LOT OF HELP FROM HER.....
WELL, ALL I REALLY DID WAS FOLLOW AZUKI-CHAN'S INSTRUCTIONS


I'VE ALREADY DONE THIS MUCH TO PREPARE... I JUST HAVE TO DO MY BEST!
ALL THAT'S LEFT IS GETTING CLOSER TO SUZUKI ON THE ACTUAL DAY

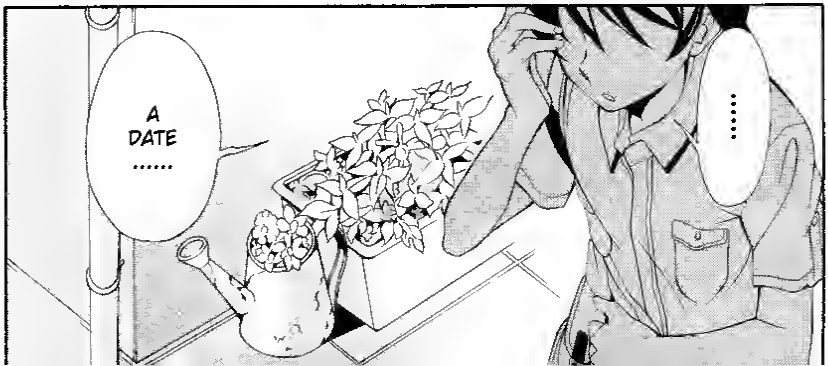

AH THAT'S RIGHT!
OH NO! MAMA SHOULD BE GETTING HOME SOON!
RIGHT.. I SHOULD PROBABLY HEAD OUT, TOO

I CAN'T GO TO ODAIBA ANYMORE
WH-HUH...
WHAAAAAAAAT!?
I GOT HASEGAWA'S NUMBER WHEN WE WENT TO KARAOKE
"I'VE JUST REALIZED THAT IT OVERLAPS WITH MY FAMILY TRIP.
I'M SO SORRY! I'LL MAKE IT UP TO YOU NEXT TIME"
IS THE MESSAGE I SENT TO HASEGAWA-SAN!
SHOW SOME GRATITUDE
Y-Y-Y-Y YOU CAN'T MEAN

IT WILL BE JUST ME AND HASEGAWA-SAN AT ODAIBA.....
Isn't that basically a date!!
※ Naoki's Daydream

I WON'T BE THERE CAUSE I'LL BE ON A FAMILY TRIP, SO MAKE SURE YOU DO YOUR BEST!
I DON'T KNOW HOW I THOUGHT OF SOMETHING SO SMART~

バタン!
See you!
AHH, MAMA'S JUST ABOUT HOME!


A DATE .....
.....

I KNOW IT'S SHAMEFUL, BUT RIGHT NOW, RATHER THAN THINKING "THIS WILL BE SO FUN", I'M THINKING, "WHAT IF I SCREW UP?"
IT'S A PRETTY STRONG FEELING OF UNEASE..
That Kagasaki! Doing me such an unwelcome favor...!
Aw crap.. I forgot I was wearing these clothes and came home
Any- way,
THIS REACTION... FEELS PAINFULLY FAMILIAR
.....
I'M HOME!
Na... Na-Na- Na- Naoki!?
What's with that getup!?
HUH?
Oh?
NAOKI, WELCOME HOME!
.....Wait! What's with that getup!?

HUH...?
HEY, AKARI! YOUR BROTHER LOOKS PRETTY COOL, DOESN'T HE?
WHA-WHAAAAAT!?
THAT LOOKS REALLY GOOD!!

I-
I-
IT'S NOT LIKE THAT.
I know I gained some confidence, but... Am I actually handsome?
NO-... NOT REALLY
IT'S NOT LIKE HE'S COOL AT ALL!
WHY ARE YOU ACTING SO BASHFUL~! DON'T YOU WANT YOUR BROTHER TO BE COOL?

HAVE I FINALLY BECOME GOOD-LOOKING?
THIS IS... MY FIRST TIME!
DID YOU PICK THOSE YOURSELF?
NOPE. I GOT ONE OF THE GIRLS IN CLASS TO CHOOSE THEM FOR ME...
I'VE GOT TO SEND A PICTURE TO GRAMPS AND GRANNY!
STOP IT!
I'LL NEVER GET HOW THEY CAN GET SO ANGRY AT THE DROP OF A HAT IN THEIR REBELLIOUS STAGE~
IN ANY CASE, YOU'RE JUST BEING PLAYED WITH AND WILL BE TOSSED ASIDE WHEN THEY'RE DONE WITH YOU!
次号につづく! 3月号 1月27日(月)発売!!